

INSTRUCTIONS FOR USE
**PRODUCT SPECIFIC INFORMATION
 ONLY ON THIS PAGE**

TEGERA® 7770

Impact-reducing glove, unlined, full grain goatskin, spandex, Cat. II, black, white, knuckle protection, reinforced index finger, hook-and-loop, for allround work

EN 420:2003
 + A1:2009

EN 388:2016
 2111XP



OUTER MATERIAL SPECIFICATION Leather, polyester, polyurethane
EU-TYPE EXAMINATION 2777 Satra Technology Europe Ltd Braacetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

UKCA-TYPE EXAMINATION
 0321 SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom



EN 420:2003
 + A1:2009

EN 388:2016
 2111XP

STYRKA
 ЗАТРЕБОВАНА

НЕ ПОДОЖДИТ
 МИНУЩЕГО
 ЧИСТКЕ

НЕ ОБЛЕМАТЬСЯ

НЕ ГЛАДИТЬ

НЕЛЬЗЯ СУШИТЬ
 В СУШИЛЬНОЙ
 КАМЕРЕ

3 PAIRS

ONLY FOR EURASIAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS
**ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 019/2011
 «О БЕЗОПАСНОСТИ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ»**

EJENDALS AB
 Limavägen 28, SE-793 32 Leksand, Sweden
 Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10
 info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com
 Declaration of Conformity → www.ejendals.com/conformity



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
**СПЕЦИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА
 ТОЛЬКО НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ**

TEGERA® 7770

Ударопоглощающая перчатка, без подкладки, лицевая часть козырь, спандекс, Cat. II, цвет черный, цвет белый, защита костяшек пальцев стороны ладони, усиление указательного пальца, застежка-липучка, для выполнения работ различной сложности

EN 420:2003
 + A1:2009

EN 388:2016
 2111XP



OUTER MATERIAL SPECIFICATION Leather, polyester, polyurethane
EU-TYPE EXAMINATION 2777 Satra Technology Europe Ltd Braacetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

UKCA-TYPE EXAMINATION
 0321 SATRA Technology Centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom

EN 420:2003
 + A1:2009

EN 388:2016
 2111XP

СТЫРКА
 ЗАТРЕБОВАНА

НЕ ПОДОЖДИТ
 МИНУЩЕГО
 ЧИСТКЕ

НЕ ОБЛЕМАТЬСЯ

НЕ ГЛАДИТЬ

НЕЛЬЗЯ СУШИТЬ
 В СУШИЛЬНОЙ
 КАМЕРЕ

3 PAIRS

ONLY FOR EURASIAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS
**ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 019/2011
 «О БЕЗОПАСНОСТИ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ»**

EJENDALS AB
 Limavägen 28, SE-793 32 Leksand, Sweden
 Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10
 info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com
 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ → www.ejendals.com/conformity



INSTRUCTIONS FOR USE - CATEGORY II
SE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.

EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard X= Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material
Warning! This product is designed to provide protection specified in PPE Regulation (EU) 2016/425 and PPE Regulation (EU) 2016/425 as amended and brought into UK law with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks.

EN 388:2016
 A. Abrasion resistance Min. 0; Max. 4
 B. Blade cut resistance Min. 0; Max. 5
 C. Tear resistance Min. 0; Max. 4
 D. Puncture resistance Min. 0; Max. 4
 E. Cut Resistance Min. 0; Max. 4
 F. Impact Protection P=Pass

PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS. Protection levels are measured from area of glove palm. Warning: For gloves with two or more layers the overall classification of EN 388:2016 does not necessarily reflect the performance of the outermost layer. Do not use these gloves near moving elements or machinery with unprotected parts. For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test is the reference performance indicator.

EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test Min. 1; Max. 5
FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003+A1:2009 for comfort, fit and dexterity. If not explained on the front page, if the short model symbol is shown on the front page, the glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.
STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark condition in the original package, between +10° - +30°C
INSPECTION BEFORE USE: Check that the glove does not present holes, cracks, tears, colour change etc. If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of. Never use a damaged product.
SHELF LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.
CARE AND MAINTENANCE: The user bears sole responsibility for submitting the product to mechanical washing after use, as unknown substances can contaminate the product during use and may affect the performance levels of the product. To care for your product, we recommend that you rinse in cold water and line dry in room temperature.
DISPOSAL: According to local environmental legislation.
ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

LATEX FREE YES NO

BRUKSANVISNING - KATEGORI II
SE FRAMSIDEN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten. **FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE** → www.ejendals.com/conformity

EN 388:2016
 A. Nötningsmotstånd Min. 0; Max. 4
 B. Skärresistens Min. 0; Max. 5
 C. Rivmotstånd Min. 0; Max. 4
 D. Punkteresistens Min. 0; Max. 4
 E. Skärresistens TDM (EN ISO 13997) Min. 0; Max. 4
 F. Stötdämpning, P=Godkänt

SKYDDSHÄNDAR MOT MEKANISKA RISKEN. Skyddsvärden gäller för ytan av handens handflata. Varning: För EN 388:2016 gäller resultatet för materialet i handens handflata eller det med högsta värdet. På grund av reducerad skärpa i samband med skärbeständighetstestet är coupe-testresultat endast indicativa, medan TDM-skärbeständighetstestet ger prestationsdata som används som referens.

EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHÄNDAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
STORLEK OCH PASSFORM: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 och innet annat anges på anvisningsföretas sida. Om en symbol för kort modell visas på framsidan är handsken kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid ex. finmontersarbeten. Där finns också uppgift om smidighet (faktiska ägarenskap) vilket mäts i skala 1-5, där 5 är "nagrad" nivå. Vård rätt storlek för att uppnå optimal säkerhet och funktin.
FÖRVARING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C
INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING: Kontrollera att handskarna inte har hål, sprickor, revor, färgförändringar etc. Om produkten skadas ger den inte optimal skydd utan ska kasseras. Inspektera produkten innan användning.
HÅLLBARHET: Egenskaper hos materialen som används i den här produkten gör att produktens livslängd inte kan bestämmas exakt. Använd alltid enligt anvisningarna och använd inte lagringstidslängden och användningsområden.
UNDERHÅLL: Användaren ansvarar för att rengjora produkten efter användning eftersom okända substanser kan försämma produkten under användning, och det kan påverka produktens prestanda. Vi rekommenderar att du sköljer produkten i kallt vatten och hängtorkar den i rumstemperatur.
AVFALL: Enligt lokala regler och rutiner.
ALLERGIER: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergisk reaktion. Om överkänslighet skulle uppstås efter användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

LATEXFRI JA NEI

KÄYTTÖNNEET - KATEGORIA II
KATSO ETUSIVU TUOTEKOHTAISTEN TIETOJA OSALTA

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä. **VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS** → www.ejendals.com/conformity
KULUMERKINNEN SELITYS 0 = Alla tas suorituskykyyn väärtä vähintään vastaava osalta X= Ei testattu tai testime-
 telmi ei sovelly kädineen rakenteen tai materiaalin testaukseen.
Varoitus! Tämä tuote on tarkoitettu antamaan EU 2016-425:normin mukaisen suojan alla estetyllä yksityiskohtaisilla suoj-
 tustyydytyksillä. On kuitenkin aina muistettava, että henkilökohtainen suojaaminen käyri ei voi taata täydellistä suojusta ja siksi on
 noudatettava jatkuvasti varovaisuutta.

EN 388:2016
 A. Hankkauskestävyys Min. 0; Max. 4
 B. Viiliresistenssi Min. 0; Max. 5
 C. Repäisykestävyys Min. 0; Max. 4
 D. Puhkeus Min. 0; Max. 4
 E. Viiliresistenssi TDM (EN ISO 13997) Min. 0; Max. 4
 F. Iskunkestävyys, P=Hyväksytty

MEKANISILLA VAAROILTA SUOJAAVAT KÄSINEET. Suojatustasot mitataan käden kämmenosaan alueelta. Varoitus: Kun käsineiden on valittava osat testetta. EN 388:2016:normin testitulokset ei välttämättä kuvasta ulomman kerroksen suorituskykyä. Suojatustasot tuloks on keuhko testin mukaisesti on vain viiteläinen, johon käytettävään testin tuloksiin. TDM viiliresistenssi tulos painon viiliresistenssi tulos.
 Käsihe on lyhyempi kuin standar-
 din antamat mitat. Tämän avulla voidaan estää käyttömukavu-
 utta esim. asennustöissä.
 Käsihe on lyhyempi kuin standar-
 din antamat mitat. Tämän avulla voidaan estää käyttömukavu-
 utta esim. asennustöissä.

EN 420:2003 + A1:2009 SUOJAKÄSINEET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMETODIT
Tuutoherkkyysoorminmittaus: Min. 1; Max. 5
SOUJITTAMINEN JA KOKON VÄLITÄ: Kaikki koot täyttävät EN 420:2003+A1:2009-normin mukavuuden, istuvuuden ja taipuvuuden osalta, ellei etusivulla muuta mainita. Jos etusivulla on lyhyempi malli, käsihe on normaalia lyhyempi. Käsihe voi olla mukavamp tehtaissä hiemomekanisissa asennustöissä. Käytä vain sopivan kokoisia tuotteita. Lian löysät tai tiukat tuotteet estävät liikettä enääkin area optimaalista suojusta.
VARASTOINTI JA KULJETUS: Säilytä alkuperäisissä pakkausissa kuivassa ja pimeässä +10° - +30°C
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS: Tarkasta, että käsineissä ei ole reikiä, halkeamia, repäimiä, värinmuutoksia tms. auriotunnettu tuote on hävitettävä.
SÄILYTYSAIKA: Tämän tuotteen käyttöikä ei voi määrittää siinä käytettyjen materiaalien vuoksi, koska siihen vaikuttavat monet tekijät, kuten säilytysolosuhteet ja käyttö.
HOITO JA KUNNOSSAPITO: Kemikaalisuojakäsineillä ei ole tarkoitettu pestäville. Käyttäjän on yksin vastuussa tuotteen hoitamisesta ja korjauksesta käyttö. Ilkkeitä, öljyjä, tennemättä aineet voivat vaurioittaa tuotteen käyttöä aikana ja ne voivat vaikuttaa tuotteen suorituskykyyn. Hoidoksi suosittelemme tuotteen huolellista pesemistä kylvällä vedellä ja kuluttamista nardalla huolellisimmissa.
SAATTAMINEN: Pakkausten ympäristöystävällisyyden määrittämisen mukaisesti.
ALLERGIEN: Tämä tuote saattaa sisältää aineita, jotta voivat mahdollisesti aiheuttaa allergisia reaktioita. Älä käytä tuotteita, jos olet yliherkkyyksinen. Kysy tarvittaessa lisätietoja Ejendalsilta.

LATEKSI ILMAISEKSI KYLLÄ NRO

BEWAHRUNGSANWEISUNG - KATEGORIE II
BITTE DIE PRODUKTSPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig durchlesen! **KONFORMITÄTSPRÄKLÄRUNG** → www.ejendals.com/conformity
EXPLANATION OF PICTOGRAMS 0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard X= Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

Warnhinweis! Dieses Produkt wurde entwickelt, um Schutz gemäß EU 2016/425 EUG zu bieten. Die angegebenen Leistungsmerkmale beziehen sich immer auf unbelebte, neue Handschuhe.

EN 388:2016
 A. Abriebfestigkeit Min. 0; Max. 4
 B. Schnittfestigkeit Min. 0; Max. 5
 C. Reißfestigkeit Min. 0; Max. 4
 D. Stichtestfestigkeit Min. 0; Max. 4
 E. Stichtestfestigkeit TDM (EN ISO 13997) Min. 0; Max. 4
 F. Schlagfestigkeit P=Bestanden

PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS. Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschuhes gemessen. **Warnhinweis!** Bei Handschuhen mit 2 oder mehr Schichten gibt die Gesamtklassifizierung gemäß EN 388:2016 nicht die eingangs erwähnte Leistung der Außenschicht wieder. Aufgrund des Abstumpfungseffekts des Tests auf Schnittfestigkeit sind die Ergebnisse des Coupe-Tests nur Anhaltspunkte, während das Ergebnis des TDM-Tests auf Schnittfestigkeit der Referenzwert für die Leistung ist.
 Der Schutz bezieht sich nicht auf den Finger-Stoßdämpfung bezieht sich auf den Handrücken.
 Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard, um dem Benutzer erhöhten Komfort bei speziellen, wiebspw. Feinmontersischen Arbeiten zu bieten.
EN 420:2003 + A1:2009 SCHUTZVORRICHTUNGEN UND TESTMETHODEN
Test Taktilität/Fingerstärkengrenze Min. 1; Max. 5
PASSFORM UND GRÖSSEN: Alle Größen entsprechen EN 420:2003+A1:2009 hinsichtlich Komfort, Passform und Beweglichkeit (Fingerfertigkeit), falls nicht anders auf der Vorderseite angegeben. Wenn auf der Vorderseite ein Symbol für ein kurzes Modell angezeigt wird, ist der Handschuh kürzer als der Standard, was beispielsweise bei Feinmechanikarbeiten höheren Komfort bieten kann. Tragen Sie nur Handschuhe in passender Größe. Produkte, die entweder zu locker oder zu eng sind schränken die Bewegung ein und liefern nicht den optimalen Schutz.
LAGERUNG UND TRANSPORT: Möglichst trocken und dunkel in der Originalverpackung bei +10°C - +30°C lagern.
VERGEBRAUCH PROFEN: Prüfen Sie, dass der Handschuh keine Löcher, Spalten, Risse, Farbveränderungen usw. hat. Wenn das Produkt beschädigt wurde, wird es NICHT den optimalen Schutz bieten und muss entsorgt werden. Niemals ein schädliches Produkt verwenden.
HALTBARKEIT: Die Art der in diesem Produkt verwendeten Materialien bedingt, dass die Haltbarkeit des Produktes nicht festgelegt werden kann, weil sie von vielen Faktoren, wie etwa Lagerbedingungen, Gebrauch usw. abhängt.
PFLEGE UND UNTERHALTUNG: Der Benutzer trägt die alleinige Verantwortung dafür, das Produkt nach Gebrauch einer mechanischen Wäsche zu unterziehen, da unbekannte Stoffe das Produkt bei der Nutzung verunreinigen und sich auf die Leistungsebenen des Produkts auswirken können. Zur Pflege Ihres Produktes empfehlen wir, dass Sie es in kaltem Wasser waschen und auf der Leine bei Raumtemperatur trocknen.
ENTSORGUNG: Nach nationalen Regeln und Bestimmungen.
ALLERGIENHINWEIS: Dieses Produkt enthält Bestandteile, die ein potentielles Risiko für eine allergische Reaktion sein können. Nicht verwenden bei Anzeichen von Überempfindlichkeit, besonders Untersuchung und ärztliche Beratung können erforderlich sein. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ejendals.

LATEXFREI JA KEINE

MODE D'EMPLOI
CATEGORIE II
VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPECIFIQUES AU PRODUIT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit. **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ** → www.ejendals.com/conformity
EXPLICATION DES PICTOGRAMMES 0 = Sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné X= non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptée au type de gant/matériau
Avvertimento! Ce produit est conçu pour offrir la protection définie dans la EU 2016/425 pour les EPI avec les niveaux de performance présentés ci-dessous. Gardez cependant à l'esprit qu'aucun élément de EPI ne peut fournir une protection complète et qu'il convient de toujours prendre ses précautions.
EN 388:2016
 A. Résistance à l'abrasion Min. 0; Max. 4
 B. Résistance à la coupe Min. 0; Max. 5
 C. Résistance à la déchirure Min. 0; Max. 4
 D. Résistance à la perforation Min. 0; Max. 4
 E. Résistance à la coupure TDM (EN ISO 13997) Min. 0; Max. 4
 F. Protection contre les chocs P = valide

GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MÉCANIQUES. Les indices de protection sont mesurés au niveau de la paume.
Warnhinweis! Bei Handschuhen mit 2 oder mehr Schichten gibt die Gesamtklassifizierung gemäß EN 388:2016 nicht die eingangs erwähnte Leistung der Außenschicht wieder. Aufgrund des Abstumpfungseffekts des Tests auf Schnittfestigkeit sind die Ergebnisse des Coupe-Tests nur Anhaltspunkte, während das Ergebnis des TDM-Tests auf Schnittfestigkeit der Referenzwert für die Leistung ist.
 La protection ne s'applique pas au doigt. La protection contre les chocs P= valide
 Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permanent ainsi, par exemple, de réaliser des travaux de précision.
EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES D'ESSAI
Test de dextérité: Min. 1; Max. 5
JUSTEMENT ET TAILLE: Toutes les tailles sont conformes à l'EN 420:2003+A1:2009 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en couverture. Si le symbole « Modèle court » est affiché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permanent ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision. We portez que des produits d'après un taille adaptée. Les produits trop amples ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT: Conservez les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C.
PRÉCAUTION D'EMPLOI: Vérifier que les gants ne présentent pas de perforations, de fissures, de déchirures, de décolorations, etc. et le produit est endommagé il n'apportera pas une protection optimale et doit être éliminé. Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usé.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celui-ci peut dépendre de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOIN ET ENTRETIEN: La responsabilité d'un lavage mécanique après utilisation incombent exclusivement à l'utilisateur, car des substances inconnues pourraient affecter le produit pendant son utilisation et affecter le niveau de performance du produit. Pour l'entretien de votre produit, nous vous recommandons de le rincer à l'eau froide et de le suspendre pour le laisser sécher à température ambiante.
ÉLIMINATION: Conformément aux réglementations environnementales locales.
ALLERGENS: Ce produit contient des composants pouvant entraîner une réaction allergique. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contacter Ejendals pour plus d'information.

SANS LATEX OUI NON

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - КATEGORIA II
ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ СМ. НА ТИТУЛЬНОЙ СТРАНИЦЕ

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ИНСТРУКЦИЕЙ** → www.ejendals.com/conformity
ПОСВЕЩЕНИЕ К СИМВОЛАМ 0 = НИЖЕ МИНИМАЛЬНОГО УРОВНЯ УСТОЙЧИВОСТИ К ДАННОМУ РИСКУ X= МОДЕЛЬ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ТЕСТА ИЛИ МЕТОД ТЕСТИРОВАНИЯ НЕ ПРИГОДЕН ДЛЯ ДАННОЙ МОДЕЛИ
Предупреждение! Данный продукт разработан для обеспечения защиты согласно EU 2016/425 (информация по уровню защиты см. ниже). Тем не менее, помните о том, что ни одно средство индивидуальной защиты не может обеспечить абсолютную защиту.
EN 388:2016
 A. Устойчивость к истиранию Min. 0; Max. 4
 B. Устойчивость к порезам Min. 0; Max. 5
 C. Устойчивость к разрыву Min. 0; Max. 4
 D. Устойчивость к проколу TDM (EN ISO 13997) Min. 0; Max. 4
 F. Удароустойчивость, P=одобрано

ЗАЩИТА ОТ ТРАВМ - ТОЛЬКО ЕСЛИ РЕЗУЛЬТАТ ДАЕТ ФАВОР В РАЙОНЕ
ЗАЩИТЫ ПЕРЧАТОК ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ РИСКОВ. Уровни эффективности измерены в области ладонной части перчаток.
Warnhinweis! Bei Handschuhen mit 2 oder mehr Schichten gibt die Gesamtklassifizierung gemäß EN 388:2016 nicht die eingangs erwähnte Leistung der Außenschicht wieder. Aufgrund des Abstumpfungseffekts des Tests auf Schnittfestigkeit sind die Ergebnisse des Coupe-Tests nur Anhaltspunkte, während das Ergebnis des TDM-Tests auf Schnittfestigkeit der Referenzwert für die Leistung ist.
 La protection ne s'applique pas au doigt. La protection contre les chocs P= valide
 Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permanent ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.
EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТЫ ПЕРЧАТОК - ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ
Тест на подвижность пальца: Мин. 1; Макс. 5
РАЗМЕРЫ: Все размеры соответствуют Директиве EN 420:2003+A1:2009, описывающей нормы комфорта, посадки и сбалансированности, если это не оговорено на титульной странице. Если на титульной странице изображен символ короткой модели, это означает, что данные перчатки короче стандартных, и в них удобнее выполнять работы определенной модели, например, точную сборку.
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Пользователь несет единичную ответственность за последствие механической мойки изделия после использования. При использовании неизвестные вещества могут загрязнить продукт и повредить на рабочие характеристики изделия. Для ухода за изделием мы рекомендуем протереть его в холодной воде и высушить при комнатной температуре.
УТИЛИЗАЦИЯ: Соответствия с местными природоохранительными нормами и требованиями.

LATEXFREI OUI NON

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - KATEGORIA II
ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ СМ. НА ТИТУЛЬНОЙ СТРАНИЦЕ

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ИНСТРУКЦИЕЙ** → www.ejendals.com/conformity
ПОСВЕЩЕНИЕ К СИМВОЛАМ 0 = НИЖЕ МИНИМАЛЬНОГО УРОВНЯ УСТОЙЧИВОСТИ К ДАННОМУ РИСКУ X= МОДЕЛЬ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ТЕСТА ИЛИ МЕТОД ТЕСТИРОВАНИЯ НЕ ПРИГОДЕН ДЛЯ ДАННОЙ МОДЕЛИ
Предупреждение! Данный продукт разработан для обеспечения защиты согласно EU 2016/425 (информация по уровню защиты см. ниже). Тем не менее, помните о том, что ни одно средство индивидуальной защиты не может обеспечить абсолютную защиту.
EN 388:2016
 A. Устойчивость к истиранию Min. 0; Max. 4
 B. Устойчивость к порезам Min. 0; Max. 5
 C. Устойчивость к разрыву Min. 0; Max. 4
 D. Устойчивость к проколу TDM (EN ISO 13997) Min. 0; Max. 4
 F. Удароустойчивость, P=одобрано

ЗАЩИТА ОТ ТРАВМ - ТОЛЬКО ЕСЛИ РЕЗУЛЬТАТ ДАЕТ ФАВОР В РАЙОНЕ
ЗАЩИТЫ ПЕРЧАТОК ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ РИСКОВ. Уровни эффективности измерены в области ладонной части перчаток.
Warnhinweis! Bei Handschuhen mit 2 oder mehr Schichten gibt die Gesamtklassifizierung gemäß EN 388:2016 nicht die eingangs erwähnte Leistung der Außenschicht wieder. Aufgrund des Abstumpfungseffekts des Tests auf Schnittfestigkeit sind die Ergebnisse des Coupe-Tests nur Anhaltspunkte, während das Ergebnis des TDM-Tests auf Schnittfestigkeit der Referenzwert für die Leistung ist.
 La protection ne s'applique pas au doigt. La protection contre les chocs P= valide
 Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permanent ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.
EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТЫ ПЕРЧАТОК - ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ
Тест на подвижность пальца: Мин. 1; Макс. 5
РАЗМЕРЫ: Все размеры соответствуют Директиве EN 420:2003+A1:2009, описывающей нормы комфорта, посадки и сбалансированности, если это не оговорено на титульной странице. Если на титульной странице изображен символ короткой модели, это означает, что данные перчатки короче стандартных, и в них удобнее выполнять работы определенной модели, например, точную сборку.
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Пользователь несет единичную ответственность за последствие механической мойки изделия после использования. При использовании неизвестные вещества могут загрязнить продукт и повредить на рабочие характеристики изделия. Для ухода за изделием мы рекомендуем протереть его в холодной воде и высушить при комнатной температуре.
УТИЛИЗАЦИЯ: Соответствия с местными природоохранительными нормами и требованиями.

LATEXFREI OUI NON

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - KATEGORIA II
ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ СМ. НА ТИТУЛЬНОЙ СТРАНИЦЕ

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ИНСТРУКЦИЕЙ** → www.ejendals.com/conformity
ПОСВЕЩЕНИЕ К СИМВОЛАМ 0 = НИЖЕ МИНИМАЛЬНОГО УРОВНЯ УСТОЙЧИВОСТИ К ДАННОМУ РИСКУ X= МОДЕЛЬ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ТЕСТА ИЛИ МЕТОД ТЕСТИРОВАНИЯ НЕ ПРИГОДЕН ДЛЯ ДАННОЙ МОДЕЛИ
Предупреждение! Данный продукт разработан для обеспечения защиты согласно EU 2016/425 (информация по уровню защиты см. ниже). Тем не менее, помните о том, что ни одно средство индивидуальной защиты не может обеспечить абсолютную защиту.
EN 388:2016
 A. Устойчивость к истиранию Min. 0; Max. 4
 B. Устойчивость к порезам Min. 0; Max. 5
 C. Устойчивость к разрыву Min. 0; Max. 4
 D. Устойчивость к проколу TDM (EN ISO 13997) Min. 0; Max. 4
 F. Удароустойчивость, P=одобрано

ЗАЩИТА ОТ ТРАВМ - ТОЛЬКО ЕСЛИ РЕЗУЛЬТАТ ДАЕТ ФАВОР В РАЙОНЕ
ЗАЩИТЫ ПЕРЧАТОК ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ РИСКОВ. Уровни эффективности измерены в области ладонной части перчаток.
Warnhinweis! Bei Handschuhen mit 2 oder mehr Schichten gibt die Gesamtklassifizierung gemäß EN 388:2016 nicht die eingangs erwähnte Leistung der Außenschicht wieder. Aufgrund des Abstumpfungseffekts des Tests auf Schnittfestigkeit sind die Ergebnisse des Coupe-Tests nur Anhaltspunkte, während das Ergebnis des TDM-Tests auf Schnittfestigkeit der Referenzwert für die Leistung ist.
 La protection ne s'applique pas au doigt. La protection contre les chocs P= valide
 Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permanent ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.
EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТЫ ПЕРЧАТОК - ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ
Тест на подвижность пальца: Мин. 1; Макс. 5
РАЗМЕРЫ: Все размеры соответствуют Директиве EN 420:2003+A1:2009, описывающей нормы комфорта, посадки и сбалансированности, если это не оговорено на титульной странице. Если на титульной странице изображен символ короткой модели, это означает, что данные перчатки короче стандартных, и в них удобнее выполнять работы определенной модели, например, точную сборку.
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Пользователь несет единичную ответственность за последствие механической мойки изделия после использования. При использовании неизвестные вещества могут загрязнить продукт и повредить на рабочие характеристики изделия. Для ухода за изделием мы рекомендуем протереть его в холодной воде и высушить при комнатной температуре.
УТИЛИЗАЦИЯ: Соответствия с местными природоохранительными нормами и требованиями.

LATEXFREI OUI NON

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - KATEGORIA II
ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ СМ. НА ТИТУЛЬНОЙ СТРАНИЦЕ

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ИНСТРУКЦИЕЙ** → www.ejendals.com/conformity
ПОСВЕЩЕНИЕ К СИМВОЛАМ 0 = НИЖЕ МИНИМАЛЬНОГО УРОВНЯ УСТОЙЧИВОСТИ К ДАННОМУ РИСКУ X= МОДЕЛЬ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ТЕСТА ИЛИ МЕТОД ТЕСТИРОВАНИЯ НЕ ПРИГОДЕН ДЛЯ ДАННОЙ МОДЕЛИ
Предупреждение! Данный продукт разработан для обеспечения защиты согласно EU 2016/425 (информация по уровню защиты см. ниже). Тем не менее, помните о том, что ни одно средство индивидуальной защиты не может обеспечить абсолютную защиту.
EN 388:2016
 A. Устойчивость к истиранию Min. 0; Max. 4
 B. Устойчивость к порезам Min. 0; Max. 5
 C. Устойчивость к разрыву Min. 0; Max. 4
 D. Устойчивость к проколу TDM

FÁRA LATEX DA NU

POKYNY NA POUŽITIE - KATEGÓRIA II **SK**
PRE INFORMÁCIE ŠPECIFICKÉ PRE PRODUKT POZRI PREDNÚ STRANU

Pred použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tieto pokyny.

VYSVETLENIE PÍKTOGRAMOV 0 = Pod minimálnou úrovňou výkonnosti pre danú jednotlivú nebezpečnosť X = Nekoľko podobných testu alebo je testovacia metóda nevhodná pre návrh alebo materiál rukavíc.
Výskytletne PíKTOGRAMOV 0 = Pod minimálnou úrovňou výkonnosti pre danú jednotlivú nebezpečnosť X = Nekoľko podobných testu alebo je testovacia metóda nevhodná pre návrh alebo materiál rukavíc.

EN 388:2016 A. Odolnosť voči odredinám Min. 0; Max. 4
B. Odolnosť voči prezáreniu Min. 0; Max. 5
C. Odolnosť voči roztrhnutiu Min. 0; Max. 4
D. Odolnosť voči prepichnutiu Min. 0; Max. 4
E. Odolnosť voči prezáreniu TDM Min. A; Max. 4
(EN ISO 13997) F. Ochrana pred nárazom P=Úspešný priechod

náraz - iba pri výsledku P=Úspešný priechod

Ochrana sa nevzťahuje na prst. Ochrana pred nárazom sa vzťahuje na chrbát ruky.

Rukavica je kratšia ako bežná rukavica, aby poskytovala lepšie pohodlie pri použití na osobitné účely, napríklad pri jemnej montážnej práci.

EN 420:2003 + A1:2009 OCHRÁNY RUKAVICE - ÚSPOČNE POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
Skúška obratnosti prstov: Min. 1; Max. 5

MECHANIE A URČENIE VEKOSTI: Všetky veľkosti zodpovedajú norme EN 420:2003+A1:2009 z hľadiska pohodlia, veľkosti a dĺžky. Ak je určené číslo na prednej strane uvedený symbol pre každý model, rukavica je kratšia ako bežná rukavica, aby poskytovala lepšie pohodlie pri použití na osobitné účely, napríklad pri jemnej montážnej práci. Používajte len produkty vhodnej veľkosti. Produkt, ktorý si príliš volne alebo príliš tesne, budú odmerzovať pohyblivosť a nebudú poskytnúť optimálnu úroveň ochrany.

PREPARVA A SKLADOVANIE: Ideálne skladujte na suchom a tmavom mieste v originálnom balení pri teplote +10 - +30 °C.
KONTROLA PRED POUŽITÍM: Skontrolujte, či sa na rukavici nenachádzajú otvory, praskliny, trhliny, zmeny farby atď. Ak dôjde k poškodeniu produktu, produkt NEBUDE poskytovať optimálnu funkčnosť a má by byť zlikvidovaný. Nikdy nepoužívajte poškodený produkt.

TRVANLIVOSŤ PRI SKLADOVANÍ: Vzhľadom na vlastnosti materiálu použitých v tomto produkte nie je možné jeho trvanlivosť určiť, pretože tá závisí od viacerých faktorov vrátane podmienok skladovania, spôsobu používania atď.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA: Používajte veľmi vyhradenú zodpovednosť za vystavenie výrobku mechanickému praniu po použití. Tento produkt môže byť počas použitia kontaminovaný neznámymi látkami a to môže ovplyvniť výkonnosť úroveň výrobku. Co sa týka starostlivosti o produkt, neodporúčame produkt studenou vodou a vysušiť pri izbovej teplote.

LIKVIDÁCIA: V súlade s miestnou legislatívou týkajúcou sa životného prostredia.
ALERGENY: Tento produkt môže obsahovať zložky, ktoré môžu predstavovať riziko z hľadiska alergických reakcií. Nepoužívajte v prípade príznakov precitlivosti. Pre ďalšie informácie kontaktujte spoločnosť Ejenalds.

NEOBSAHUJE LATEX ANO ZIADNY

NAVODILA ZA UPORABO - KATEGORIJA II **SL**
INFORMACIJE O IZDELKU SO NA VOJNO NA PRVI STRANI

Pred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.

RAZLAGA PÍKTOGRAMOV 0 = Pod najnižjo stopnjo zmogljivosti za podano posamezno nevarnost X = ni bilo predloženo v zveles ali predloženo metóda nevhodná pre návrh alebo materiál rukavíc.
Opozorila: Ta izdelek je zasnovan za zaščito pred udarcem, opraskami, trhninami, spremembo barve itd. Če je pri posebnih namelih njihova uporaba udeležena, ni primerja pri nametih udarčenja. Noste samo izdelke primarne varnosti. Izdelek ni po svoje preveč oprijemljivi ali ohlapni, bodo omejevali premikanje in ne bodo zagotavljali optimalne rane zaščite.

EN 388:2016 A. Odolnost proti obrabi Najm. 0; Najv. 4
B. Odolnost proti prerezu Najm. 0; Najv. 5
C. Odolnost proti raztrganju Najm. 0; Najv. 4
D. Odolnost proti predrni Najm. 0; Najv. 4
E. Odolnost proti predrni TDM. A; Najv. 4
(EN ISO 13997) F. Zaščita pred udarci P=pozitivno

udarec - samo, če je rezultat P na F

Zaščita se ne uporablja za prste. Zaščita pred udarci uporablja na hrbtu strani dlani rokavic.

Rokavice so krajše od običajnih rokavic, zato je pri posebnih namelih njihova uporaba udeležena - na primer pri nametih udarčenja.

EN 420:2003 + A1:2009 UKROVILNE RUKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PRESKUSNE METODE
Preskus gibljivosti prstov: najm. 1; najv. 5

TESNOST IN VEKOSTI: Vse velikosti so, kar zadeva udarce, tesnost in gibljivost, skladne s standardom EN 420:2003+A1:2009 če to ni pojasnjeno na prvi strani. Če je na prvotni strani prikazan simbol za udarce, so rokavice krajše od običajnih rokavic, zato je pri posebnih namelih njihova uporaba udeležena - na primer pri nametih udarčenja. Noste samo izdelke primarne varnosti. Izdelek ni po svoje preveč oprijemljivi ali ohlapni, bodo omejevali premikanje in ne bodo zagotavljali optimalne rane zaščite.

SHRANJEVANJE IN TRANSPORT: Najbolje hraniti v suhem in temnem prostoru v prvotni embalaži, pri temperaturi med +10 °C in +30 °C.

PRED UPORABO PREVERITE: Preverite, ali v rokavici ni lanki, razpok, raztrganj, spremembo barve itd. Če je izdelek poškodovan, NE bo uporabljen za primarne zaščite in ga morate zavržeti. Ne uporabljajte poškodovanih izdelkov.

UKROVILNOST: Zaradi izdelave materialov, iz katerih je izdelan izdelek, ni mogoče določiti roka uporabnosti tega izdelka, saj nima rokavice številni dejavniki, npr. pogosti sklopki izdelka, način uporabe, ...

NEGA IN VZDRŽEVANJE: Uporabite mehko čistilno sredstvo, ki ne vsebuje abrazivov, saj lahko znežane snovi vodijo uporaba oneskajeno izdelek in vplivajo na učinkovitost izdelka. Priporočamo, da izdelke sperite v hladni vodi in ga posušite na zraku pri sobni temperaturi.

ODLAGANJE: Skladno z lokalno okoljsko zakonodajo.

ALERGENI: Izdelek lahko vsebuje sestavne dele, ki bi lahko predstavljali tveganje za nastanek alergijskih reakcij. Ne uporabljajte v primeru znakov preobčutljivosti. Ve informacije dobite na voljo pri družbi Ejenalds.

BREZ LATEKSA JA NE

KULLANIM TALMATLARI - KATEGORI II **TR**
ÜRÜNÜN ÖZÜ BİLGİLERİ ÇİN ÖN SAYFAYA BAKINIZ

Bu ürünü kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.

UYGUNLUK BEYANI **www.ejenalds.com/conformity**

SİNGELERİN AÇIKLAMASI 0 = İlgili tehlike için minimum performans seviyesinin altında X= Test edilmiş ve test yöntemi edilen tasarıma veya malzemeye uygun değil

EN 388:2016 A. Ağır metal mukavemeti Min. 0; Maks. 4
B. Bıçak kesmesi mukavemeti Min. 0; Maks. 5
C. Virtüma mukavemeti Min. 0; Maks. 4
D. Delinme mukavemeti Min. 0; Maks. 4
E. Bıçak kesmesi mukavemeti TDM Min. A; Maks. F
(EN ISO 13997) F. Çarpışma Koruması P=Geçer

sağdeye sonu F Üzerinde P ise: etki vardır

Koruma pamuklu üygenalmaz. Darbe koruması etkin arkaşını üygenalmaz.

İnce montaj işçileri gibi özel amacilar için konforu artırarak işgücünü ekleven standart bir ekleven daha kasdar.

EN 420:2003 + A1:2009 KÖRÜYÜKLÜ ELDİVENLER - GENEL GEREKŞİNİMLER VE TEST YÖNTEMLERİ

Parmak becerisi testi: Min. 1; Maks. 5

ELE ÖTÜRME VE EBAT: Tüm boyutlar, rahatlık, elle oturma ve beceri açısından ön sayfada açıklanmışsa EN 420:2003+A1:2009 standartına uygundur. Ön sayfada kısa metin sembolü görülmüyorsa, bu ürünler özel amacilar için konforu artırarak ekleven standart bir ekleven daha kasdar. Sağdeye uygun elastik ön tarafları kullanın. Çök geçirmez çök çök sıkı örülenler hametli kısırlar ve optimum koruma seviyesi sağlarlar.

SKLAVAN VE TASİME: İdeal olarak kurun ve koranlık ortamında derinlemesine +10 °C ile +30 °C arası sıcaklıkta saklanır.

KULLANIM ÖNCESİ KONTROL: Eklevendeki delikler, çatlaklar, yırtıklar, net deşimlikler vb. olmalıdır kontrol edin. Ürün hasar görürse, ideal koruyucu SÖZ ANLAZ ve istenirse eklevenin Arka kısmını bir ön taraflı kullanın.

RAF ÖRÜNÜ: Bu ürünü kullanılmamış eklevenin yarıpandan dolayı ürün saklama koşulları, kullanım ve gibi pek çok faktörden etkilenmektedir. Bu ürünü kullanılmamış eklevenin yarıpandan dolayı ürün saklama koşulları, kullanım ve gibi pek çok faktörden etkilenmektedir.

BAKIM: Kullanım sonrasında bilimeyen makdelere ürünü kitletebilecek ve ürünü formunu etkileyebilecek maddeleri için, ürünü kullanılmamış eklevenin yarıpandan dolayı ürün saklama koşulları, kullanım ve gibi pek çok faktörden etkilenmektedir. Bu ürünü kullanılmamış eklevenin yarıpandan dolayı ürün saklama koşulları, kullanım ve gibi pek çok faktörden etkilenmektedir.

İHAZ: Üzeri temizleyin.

ALERJENLER: Bu ürün, potansiyel alerjen reaksiyon riski taşıyabilecek bileşenler içerir. Aşırı duyarlılık belirtileri durumunda kullanmayın. Daha fazla bilgi için Ejenalds ile iletişime kurun.

LATEKS İÇERMEZ EVET HAYIR.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO - CATEGORIA II **PT**
CONSULTE A PÁGINA INICIAL PARA INFORMAÇÕES ESPECÍFICAS SOBRE O PRODUTO

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este produto.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE **www.ejenalds.com/conformity**

EXPLICAÇÃO DOS PÍCTOGRAMAS 0 = Abaixo do nível de desempenho mínimo para o perigo individual especificado X= Não submetidas ao teste ou o método de teste não é adequado para o design ou para o material das luvas
Atenção: Este produto foi concebido para proporcionar proteção especificada na EN 2016:425, com os níveis de desempenho detalhados mencionados. No entanto, não é sempre em conformidade com o que nemum artigo de EPI pode assegurar uma proteção completa e a que deve ter sempre cuidado durante a exposição a riscos.

EN 388:2016 A. Resistência à abrasão Min. 0; Máx. 4
B. Resistência ao corte Min. 0; Máx. 5
C. Resistência ao rasgamento Min. 0; Máx. 4
D. Resistência ao perfuração Min. 0; Máx. 4
E. Resistência ao corte TDM Min. A; Máx. F
(EN ISO 13997) F. Proteção contra o impacto P= Aprovado

proteção contra impacto - somente se o resultado for P no cabeçalho F

A proteção não se aplica aos dedos. A proteção contra o impacto aplica-se às costas da mão.

A luva é mais pequena que uma luva normal, para aumentar o conforto para fins especiais - por exemplo, trabalho de montagem de precisão.

EN 420:2003 + A1:2009 LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE
Teste de destreza do dedo: Min. 1; máx. 5

AJUSTE E TAMANHO: Todos os tamanhos cumprem a norma EN 420:2003+A1:2009 em termos de conforto, ajuste e destreza, se não explicado na página inicial. Se o símbolo de modelo curto estiver indicado na página inicial e porque a luva é mais pequena que uma luva normal, para aumentar o conforto para fins especiais - por exemplo, trabalho de montagem de precisão. Use apenas produtos de tamanho adequado. Os produtos que estão demasiado largos ou demasiado apertados restringirão o movimento e não fornecerão o nível ideal de proteção.

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE: Armazenados idealmente na embalagem original, num ambiente seco e sem luz, entre +10 °C e +30 °C.

INSPEÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO: Deve-se o produto estiver danificado. Não fornecer a proteção ideal e deve ser eliminado. Nunca utilize um produto danificado.

TESTE DE VALIDADE: Devido à natureza dos materiais utilizados neste produto, a validade deste produto não pode ser determinada dado que será afetado por vários fatores, como as condições de armazenamento, a utilização, etc.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO: É da responsabilidade do utilizador submeter o produto a lavagem mecânica após a utilização, uma vez que a sua utilização contém um risco de contaminação. Não utilizar o produto durante a utilização e podem afetar os níveis de desempenho do mesmo. Para cuidar do produto, recomendamos que enaguje em água fria e seque a temperatura ambiente.

ELIMINAÇÃO: Conforme a legislação ambiental local.
ALERGENOS: Este produto pode conter componentes que podem constituir um potencial risco de reações alérgicas. Não utilize em caso de sinais de hipersensibilidade. Contacte a Ejenalds para mais informações.

ISENTO DE LATEX SIM NÃO

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА - КATEGORIJA II **BG**
ВИЖТЕ НАЧАЛНАТА СТРАНИЦА ЗА СПЕЦИФИЧНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА

Внимателно прочетете указанията, преди да използвате този продукт.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ **www.ejenalds.com/conformity**

ТЪЛКУВАНЕ НА ПÍKТОГРАМИТЕ 0 = под минималното ниво на ефективност за съответната индивидуална опасност X = не е представен за тест или е представен за тестове не е подложен за теста ръководни или съответни материали

предупреждения: Този продукт е предназначен да осигури защита в съответствие с EN 2016:425 за ЛПГ, силно оскъпяващо подравнение по дому или на работните характеристики. Трябва да се има предвид, че няма ЛПГ, които осигуряват мяна за защита, когато трябва да се използват при излагане на риск.

EN 388:2016 A. Устойчивост на претриване мин. 0; макс. 4
B. Устойчивост на прорязване мин. 0; макс. 5
C. Устойчивост на разкъсване, мин. 0; макс. 4
D. Устойчивост на пробиване мин. 0; макс. 4
E. Устойчивост на пробиване TDM. A; макс. F
(EN ISO 13997) F. Защита от удар - само при резултат P за F

на тестове за устойчивост на прорязване резултатите от опрде теста са само показателни. Резултатите от TDM теста за устойчивост на прорязване се примянат за референтни стойности за ефективност.

Няма осигурена защита на пръстите. Защитата от удар за горната част на дланта.

Ръкавицата е по-къса от стандартната с цел осигуряване на по-висок комфорт за специални цели - например за прецизна монтажна работна дейност.

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦА - ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ И МЕТОДИ ЗА ИЗПЪЛВАНЕ
Тест за подвижност на пръстите: мин. 1; макс. 5

ФОРМА И РАЗМЕР: Всички размери съответстват на EN 420:2003+A1:2009 за удобство, гъвкавост и подвижност, освен ако не е посочено друго на страницата на продукта. Ако на началната страница е използван символ на по-късна модификация е по-къса от стандартното с цел осигуряване на по-висок комфорт за специални цели - например за прецизна монтажна работна дейност. Не носете само защитни ръкавици. Трябва да се има предвид, че няма ЛПГ, които осигуряват мяна за защита, когато трябва да се използват при излагане на риск.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ: Използвайте условия за съхранение: на сухо и тихо в оригиналната опаковка при температура между +10 °C и +30 °C.

ПРОБВА ПРЕДИ УПОТРЕБА: Проверете дали по ръкавицата няма дупки, пукавини, съединения, промени на цвета и др. Ако продуктът е повреден, той не осигурява необходимата защита и трябва да бъде изхвърлен. Никога не използвайте повреден продукт.

ГРИЖА И ПОДДЪРЖКА: Потребителите изключно нито отговорност за подлагане на продукта на механично измиване след употреба, тъй като химичните вещества могат да замърсят продукта по време на употреба и да повлияят на експлоатационните му характеристики. След края на всяка употреба продуктът ви препоръчваме да го измивате със студена вода и да го оставите да изсъхне на стайна температура.

ИЗХВЪРВАНЕ: Съгласно местното законодателство за опазване на околната среда.

ALERGENI: Този продукт може да съдържа компоненти, които представляват потенциална опасност за алергични реакции. Не използвайте при проява на саркулезитивност. За повече информации се свържете с Ejenalds.

НЕ СЪДЪРЖА ЛАТЕКС. АА НЕ

UPUTE ZA UPORABO - KATEGORIJA II **HR**
POGLEDAJTE PREDNJU STRANICU ZA INFORMACIJE O POJEDINAČNIM PROIZVODIMA

Pažljivo pročitate ove upute prije upotrebe proizvoda.

OSVJETAČENJE PÍKTOGRAMA 0 = Ispod minimalne razine performansi za određenu opasnost X = nije podričnuto ispitivanju ili ispitna metoda nije primjenjena za dican ili materijal rukavice

Opozorjenje! Ovaj je proizvod izrađen za pružanje zaštite navedene o osobnoj zaštitnoj opremi EN 2016:425, a detaljni podaci o razinama performansi navedene su u nastavku. Međutim, uvijek imajte na umu da je zaštitna oprema osobne zaštite koja nije osigurava potpunu zaštitu od svih opasnih tvari koje mogu biti prisutne u radnom okruženju.

EN 388:2016 A. Otpornost na presijecanje, min. 0; maks. 4
B. Otpornost na rezanje, min. 0; maks. 5
C. Otpornost na probijanje, min. 0; maks. 4
D. Otpornost na probijanje TDM, min. A; maks. F
(EN ISO 13997) F. Zaštita od udarca, P= prolaz

udžak - samo ako rezultat P na F

Zaštita se ne odnosi na prst. Zaštita od udara odnosi se na poleđnu ruku.

Rukavica je kraća od standardne rukavice kako bi bila udobnija za posebne primjene, primjerice za precizne radove sastavljanja.

EN 420:2003 + A1:2009 ZAŠTITNE RUKAVICE - OPCI ZAHTEVI I METODE ISPITIVANJA
Ispitivanje pokretljivosti prstiju: Min. 1; maks. 5

MIJERE I VELIČINE: Sve su veličine u skladu s normom EN 420:2003+A1:2009 za udobnost, dobru mjernu i pokretljivost, osim ako nije navedeno drukče na prednjoj strani. Ako je na prednjoj strani prikazan simbol za kratki model, to znači da su rukavice kraće od standardne rukavice kako bi bila udobnija za posebne primjene, primjerice za precizne radove sastavljanja. Noste samo proizvode odgovarajuće veličine. Proizvod koji nije u skladu s predstavljenim zahtjevima za pokretljivost i udobnost može pružiti optimálnu rano zaštitu.

ČIŠĆENJE I PRIJEVOZ: Najbolje pohraniti na suhom i tamnom mjestu u originalnoj ambalaži na temperaturi između +10 °C i +30 °C.

PROJEVA PRIJE UPORABE: Provjerite da rukavice nemaju rupu, pučotine, da nisu proždrijevane, i da se boja nije promijenila. Isto se na proizvodu odjavie oštećenje, on NEĆE pružati optimálnu zaštitu i morate ga zbrinuti. Nikada nemojte upotrebljavati oštećeni proizvod.

BRIGA ZA TRAJANJE: Zbog prirode materijala ove proizvoda nije moguće osigurati njegov vijek trajanja zato što je njegov vijek trajanja izmjenjiv kao što je uvijek poželjno, upotreba ist.

NEGA I ODRŽAVANJE: Koristite samo isključivo odgovornost za obavljanje mehaničkog pranja proizvoda nakon upotrebe. Neponažate niti drugi način održavanja proizvoda prije upotrebe. Ovo može uticati na razine performansi proizvoda. Za održavanje proizvoda preporučujemo da ga isperete u hladnoj vodi isušite na sobnoj temperaturi.

ZBRINJAVANJE: Prema lokalnim zakonima o zaštiti okoliša.

ALERGENI: Proizvod može sadržavati dijelove koji mogu izazvati alergijske reakcije. Nemojte ga upotrebljavati ako pokazujete znakove preosjetljivosti. Za više informacija obratite se društvu Ejenalds.

NE SADRŽI LATEKS DA NE